



Hegel P4A
Высококачественный
предварительный усилитель

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Поздравляем Вас с приобретением новой продукции марки HEGEL!

Принципы любой продукции HEGEL просты:

Звуковоспроизводящее устройство должно воспроизводить подлинный, чистый и натуральный музыкальный звук.

Устройство должно соответствовать скандинавскому дизайну, который подразумевает естественное музыкальное воспроизведение и подходящее для любого интерьера внешнее оформление.

Устройство должно быть простым в эксплуатации и изготавливаться в соответствии с традициями лучшего качества.

Точкой отсчета при создании всей продукции фирмы HEGEL служит игра на музыкальных акустических инструментах в условиях концертного зала. Воспроизводимая музыка в точности соответствует оригиналу и ограничивается только качеством записи.

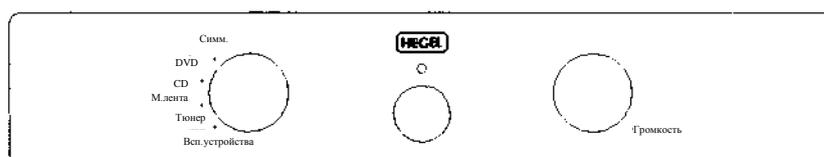
Мы стремимся донести до вас наилучшее качество звука!

ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ

Высококачественный предварительный усилитель Hegel P4A легко подключается, прост в эксплуатации и не требует предварительных технических знаний. Однако для получения превосходного звука и музыкального качества воспроизведения, а также для реализации всех музыкальных возможностей усилителя, мы разработали краткое описание подсоединения и эксплуатации устройства.

При дальнейшем использовании мы рекомендуем придерживаться данного руководства по эксплуатации.

ОСНОВНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

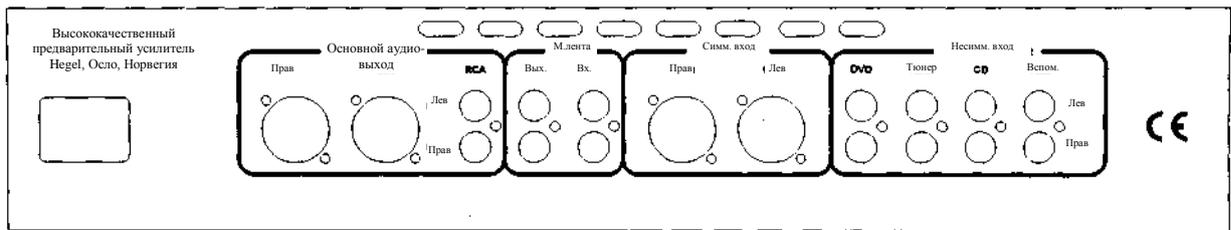


Усилитель включается кнопкой, расположенной по центру передней панели. Голубой индикатор указывает на включенное состояние устройства. Слева расположен селектор каналов: симметричных сигналов, DVD, компакт-диска, магнит. ленты, тюнера и вспомогательных устройств. Справа – регулятор громкости. Выбранный выход указывается голубым индикатором.

При нажатии кнопки выключения звука на пульте дистанционного управления Hegel звук на выходных динамиках усилителя пропадает. В режиме выключенного звука голубой индикатор источника питания мигает. Для возврата в обычный режим эксплуатации необходимо повторно нажать кнопку выключения звука на пульте дистанционного управления.

Если настройка регулятора громкости усилителя не установлена на минимум или подключены динамики, следует избегать подсоединения входных кабелей и выбора входов с переключателями питания. Неустоявшийся сигнал может привести к повреждению динамиков. Усилителю это не повредит, но во избежание перегрузки динамиков при подключении и отсоединении кабелей следует полностью заглушить громкость или выбрать режим выключения звука.

После включения усилителя происходит задержка времени в несколько секунд, во время которой музыкальный сигнал достигает выходов на динамики.



Вид сзади. Соединители слева направо:

Подключение к сети пер. тока 230 В / 115 В / 100 В в зависимости от страны

Выход симметричных сигналов XLR, прав.

Выход симметричных сигналов XLR, лев.

Выход несимметричных сигналов RCA, прав. / лев.

Выход на магнитофон RCA, прав. / лев.

Вход магнитофона RCA, прав. / лев.

Вход симметричных сигналов XLR, прав.

Вход симметричных сигналов XLR, лев.

DVD-вход RCA, прав. / лев.

Вход тюнера RCA, прав. / лев.

Вход компакт-диска RCA, прав. / лев.

Вход вспомогательных устройств RCA, прав. / лев.

Устройство P4A предусматривает наличие двух типов звуковых входов и выходов: подключение несимметричных звуковых сигналов с разъемами типа RCA («тюльпан») и абсолютно симметричных звуковых сигналов с разъемами XLR (контакт 2 – положительная фаза, контакт 3 – обратная фаза и контакт 1 – заземление на корпус).

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HEGEL RC2

Усилитель Hegel P4A может управляться при помощи дистанционного устройства, входящего в систему Hegel RC2. Как и на всей продукции Hegel количество кнопок на дистанционном пульте управления сведено к минимуму.

Входной источник выбирается нажатием кнопок CH+ (входной канал +) и CH- (входной канал -). Громкость регулируется нажатием VOL + и VOL -. Функция выключения звука включается и отключается при помощи кнопки MUTE (отключение звука). При помощи системного дистанционного пульта можно также управлять другой продукцией фирмы Hegel, например, проигрывателями компакт-дисков и встроенными усилителями, что освобождает от необходимости иметь несколько устройств дистанционного управления.

Для пульта дистанционного управления используются две стандартные батарейки LR03 AAA на 1,5 В. При замене батареек следует аккуратно открутить четыре винта на нижней части дистанционного пульта стандартной крестовидной отверткой. При извлечении четырех винтов с крестообразным шлицем необходимо соблюдать осторожность и применять только стандартную крестовидную отвертку. Использование фигурной крестовидной отвертки может повредить головки винтов.

Убедитесь в правильности полярности устанавливаемых батарей в соответствии с изображенными на внутренней стороне крепления аккумуляторов знаками + и -. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить крепление.

После установки батарей аккуратно вставьте винты на место. Во избежание повреждений резьбы на корпусе пульта управления закручивайте винты аккуратно, сначала без инструмента. Резьба выполнена на мягком металле и при приложении силы во время закручивания может повредиться. Слишком тугая винтовая затяжка также может привести к повреждению винтов и дистанционного пульта из мягкого металла.

Падение пульта на пол может привести к разрушению внутренних деталей и повреждению аккумуляторного крепления.

Во время транспортировки и хранения необходимо следить за тем, чтобы батарейки пульта управления не протекали. В поставку фирмы Hegel батарейки для дистанционного пульта управления не входят.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УСТАНОВКА

Для достижения лучшего звука Hegel P4A следует устанавливать на ровной и твердой поверхности. Наилучшая производительность усилителя достигается после прогревания устройства в течение часа.

Максимальное качество звучания достигается через некоторое время после включения усилителя.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕВОЗКА УСИЛИТЕЛЯ

Во избежание повреждения регулятора громкости и сетевого подключения во время транспортировки при упаковке усилителя для перевозки необходимо соблюдать следующие рекомендации:

1. Вставьте усилитель в пластиковую упаковку, начиная упаковывать со стороны передней панели устройства. Вставлять усилитель следует в середину пластиковой упаковки. Убедитесь, что во время транспортировки регулятор громкости и сетевое подключение не будут касаться дна пластиковой упаковки.
2. Наденьте на усилитель амортизаторы ударов (2 шт.), один – на одну сторону, другой – на другую сторону устройства.
3. Положите усилитель в картонный ящик.
4. Во избежание повреждений во время транспортировки еще раз убедитесь, что пластиковая упаковка не касается регулятора громкости и подключения питания.

УХОД

Верхняя крышка, боковые панели и кнопки сделаны из зачищенного анодированного алюминия, а передняя панель – из анодированного алюминия с дутым стеклом. Следы пальцев и пятна с передней панели, кнопок и верхней крышки можно удалять тряпкой, смоченной теплой водой или слабым очищающим средством, пригодным для очистки зеркал и сантехники.

Желаем успешной установки и подключения нового усилителя и надеемся, что он будет радовать Вас естественным качеством музыкального звучания в течение долгих лет!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Предварительный усилитель Hegel P4A

Источники входящих сигналов	6 входных устройств, переключаемых при помощи золоченых реле
Входные терминалы	золоченый разъем RCA / подключение несимметричных сигналов и золоченый разъем симметричных сигналов XLR
Выходы уровня сигнала в линии	золоченый разъем RCA, подключение несимметричных сигналов и золоченый разъем XLR
Частотная характеристика	отклонение менее + / - 0,05 дБ, 20 Гц-20 кГц
Фазочастотная характеристика	отклонение менее 0,5, 20 Гц-20 кГц
Минимальный уровень шума	менее -130 дБ
Перекрестные шумы	менее -100 дБ
Искажение	менее 0,001 %
Интермодуляция	менее 0,001 % (19 кГц + 20 кГц)
Пульт ДУ	Philips, ДУ-5, совместимый с ИК-системой, частота модуляции 36 кГц
Размеры / вес	8 см x 43 см x 30 см (ВЫС. x ШИР. x ГЛУБ.) / вес при погрузке 10 кг

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Вскрывать и / или производить текущий ремонт продукции фирмы Hegel разрешается только аттестованным компанией Hegel специалистам. В устройство входят электронные компоненты, способные вызвать мощные удары электрическим током. Обслуживание продукции Hegel неквалифицированным персоналом может стать причиной серьезных повреждений и травм.

Вскрытие продукции несанкционированным персоналом аннулирует действие гарантии.

Продукт следует беречь от воды и влаги.

ГАРАНТИЯ

На всю продукцию Hegel устанавливается двухлетняя гарантия от дефекта материалов и на качество изготовления.

В случае необходимости обращения за технической поддержкой по продукции Hegel найдите ближайшего к Вам дилера или дистрибьютора на сайтах фирмы Hegel <http://www.hegel.com>, <http://www.hegel.no>.

При возникновении проблем с местным дилером или дистрибьютором свяжитесь с нами по электронной почте: info@hegel.com

Hegel, P.O Box 2 Torshov, NO-0412, Осло, Норвегия
www.hegel.no, www.hegel.com, info@hegel.com

